



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

19. Februar 2002

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDierter AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 15. Februar 2002

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 15. Februar 2002 erhöhte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 1,4 Mrd EUR auf 260,1 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) stiegen um 0,2 Mrd EUR auf 28,2 Mrd EUR. Aufgrund der Bargeldumstellung verringerte sich der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) um 9,1 Mrd EUR auf 296,4 Mrd EUR; davon entsprachen die Euro-Banknoten einem Anteil von 238,7 Mrd EUR (ein Anstieg um 4,9 Mrd EUR), während die nationalen Banknoten 57,7 Mrd EUR (ein Rückgang um 14 Mrd EUR) ausmachten. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) gingen um 2,8 Mrd EUR auf 46,9 Mrd EUR zurück.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) verringerten sich um 3 Mrd EUR auf 183 Mrd EUR. Am Dienstag, dem 12. Februar 2002, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 38 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 35 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug praktisch null, was in etwa dem Betrag der Vorwoche entsprach, während sich die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) auf 0,1 Mrd EUR belief (gegenüber praktisch null in der Vorwoche).

III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 9,8 Mrd EUR auf 138,2 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 15. Februar 2002

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 15. Februar 2002	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 15. Februar 2002	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	126.801	0	1 Banknotenumlauf	296.361	-9.073
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	32.626	90	2.1 Einlagen auf Girokonten		
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	236.997	1.604	(einschließlich Mindestreserveguthaben)	138.204	9.807
	269.623	1.694	2.2 Einlagefazilität	72	26
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	21.550	672	2.3 Termineinlagen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	5.948	-202	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	0	0
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0		138.276	9.833
	5.948	-202	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	2.269	97
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	2.939	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	126.000	-2.998	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	60.000	0	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	46.854	-2.793
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	5.957	-4
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		52.811	-2.797
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	16	1	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8.524	16
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	1	-19	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	2.623	34
	186.017	-3.016	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	346	-180	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	21.454	909
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	28.163	241	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	68.576	-1		21.454	909
9 Sonstige Aktiva	89.769	662	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	6.967	0
			10 Sonstige Passiva	76.198	874
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	125.316	0
			12 Kapital und Rücklagen	63.057	-23
Aktiva insgesamt	796.794	-130	Passiva insgesamt	796.794	-130

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.